

# ប័ណ្ណបញ្ជូនជំនួយ តាមប្រព័ន្ធ អេឡិចត្រូនិក (EBT) រដ្ឋកាលហ្វ័រនេញ៉ា



ជាវិធីមួយដែលងាយ សន្តិសុខ ស្រួល  
ដើម្បីទទួលជំនួយ  
ប័ណ្ណទិញម្ហូបរបស់លោកអ្នក

សូមរក្សាទុកកូនសៀវភៅនេះនៅកន្លែងដែលមានសុវត្ថិភាព

តើមានសំណួរឬទេ? សូមទូរស័ព្ទទៅផ្នែកបំរើអតិថិជនដោយ  
ឥតគិតថ្លៃ ធ្វើការ២៤ម៉ោងក្នុង១ថ្ងៃ ៧ថ្ងៃក្នុង១សប្តាហ៍

**1-877-328-9677 ឬ**  
**[www.ebt.ca.gov](http://www.ebt.ca.gov)**

TTY: 1-800-735-2929 (ប្រព័ន្ធទូរស័ព្ទបញ្ជូនបន្តសំរាប់  
លោកអ្នកដែលមានភាពពិការក្នុងការស្តាប់និងការនិយាយ)

---

---

---

---

---

**បន្ទាប់ពីបានអានកូនសៀវភៅនេះរួចហើយ។  
លោកអ្នកនៅមានបំណងចង់ទទួលយក  
ការបង្កាត់បង្រៀនជាបន្ថែមទៀត សូមទាក់ទង  
ទៅអ្នកកាន់សំណុំរឿងរបស់លោកអ្នក ។**

# ពាក្យខ្លះៗដែលគួរដឹង

## ម៉ាស៊ីន POS (Point-of-Sale)

ម៉ាស៊ីន POS ឆែកពិនិត្យប័ណ្ណ EBT របស់លោកអ្នក រួចអនុញ្ញាតឱ្យលោកអ្នកទិញម្ហូបអាហារដោយប្រើជំនួយប័ណ្ណទិញម្ហូបរបស់លោកអ្នក ។



## លេខសម្ងាត់ PIN

(Personal Identification Number)

លេខសម្ងាត់ PIN មានបួនខ្ទង់ដែលលោកអ្នកប្រើជាមួយប័ណ្ណ EBT របស់លោកអ្នក ដើម្បីឱ្យប្រាកដថាមានតែលោកអ្នកម្នាក់អាចប្រើប័ណ្ណរបស់លោកអ្នក ។ ម៉ាស៊ីន POS នឹងប្រើការមិនបានឡើយលុះត្រាតែលោកអ្នកចុចបញ្ជាលេខសម្ងាត់ PIN របស់លោកអ្នក ។ គឺជាការសំខាន់ណាស់ដែលលោកអ្នកត្រូវរៀនឱ្យបានចាំលេខសម្ងាត់ PIN របស់លោកអ្នក ។ នេះគឺជារបៀបលេខសម្ងាត់ PIN របស់លោកអ្នកបង្ហាញនៅលើម៉ាស៊ីន POS ។



## សញ្ញា Quest®

សញ្ញា Quest® គឺជាផ្នែកសញ្ញាដែលលោកអ្នកនឹងឃើញគេបិទបង្ហាញនៅតាមទ្វារហាងលក់ទំនិញ ជួរកន្លែងគិតថ្លៃទំនិញ និងម៉ាស៊ីន POS ដែលអាចឱ្យលោកអ្នកដឹងថា លោកអ្នកអាចប្រើប័ណ្ណ EBT របស់លោកអ្នកនៅតាមហាងលក់ទំនិញនោះ ។ សូមស្វែងរកសញ្ញា Quest® នៅតាមហាងលក់ទំនិញ នៅមុនពេលលោកអ្នកទិញទំនិញ ។



# អំពីលេខសម្ងាត់ PIN របស់លោកអ្នក

- លេខសម្ងាត់បួនខ្ទង់របស់លោកអ្នក ត្រូវបានគេហៅថា Personal Identification Number ឬ ជាពាក្យខ្លីហៅថា PIN ។
- រៀងរាល់ពេលណាដែលលោកអ្នកប្រើប័ណ្ណ EBT របស់លោកអ្នក លោកអ្នកនឹងត្រូវការប្រើលេខសម្ងាត់ PIN របស់លោកអ្នក បើមិនដូច្នោះទេប័ណ្ណរបស់លោកអ្នកនឹងប្រើមិនបានឡើយ ហើយលោកអ្នកនឹងមិនអាចប្រើជំនួយរបស់លោកអ្នកបានឡើយ ។
- គ្មានអ្នកណាដឹងលេខសម្ងាត់ PIN របស់លោកអ្នកឡើយ ដូច្នោះគឺជាការសំខាន់ណាស់ដែលលោកអ្នកចងចាំលេខសម្ងាត់ PIN របស់លោកអ្នក ។



## របៀបរក្សាការពារលេខសម្ងាត់ PIN របស់លោកអ្នកដោយសុវត្ថិភាព

- សូមកុំសរសេរលេខសម្ងាត់ PIN របស់លោកអ្នកនៅលើប័ណ្ណរបស់លោកអ្នក ស្រោមប័ណ្ណ ឬនៅលើរបស់ដទៃទៀតដែលលោកអ្នករក្សាទុកជាមួយប័ណ្ណរបស់លោកអ្នក ។
- សូមរក្សាទុកលេខសម្ងាត់ PIN របស់លោកអ្នកជាការសម្ងាត់ ។ លោកអ្នកមិនត្រូវប្រាប់លេខសម្ងាត់ PIN របស់លោកអ្នកទៅអ្នកកាន់សំណុំរឿងរបស់លោកអ្នក សមាជិកគ្រួសារ អ្នកគិតប្រាក់នៅហាងទំនិញ ឬអ្នកដទៃទៀតទេ លើកលែងតែលោកអ្នកចង់ឱ្យអ្នកទាំងនោះអាចទទួលនូវជំនួយទាំងអស់របស់លោកអ្នក ។
- សូមកុំប្រើលេខសម្ងាត់ PIN របស់លោកអ្នក ប្រសិនបើលោកអ្នកគិតថាមាននរណាម្នាក់កំពុងតែឃ្នាំមើលលោកអ្នក ។
- នៅពេលលោកអ្នកប្រើប័ណ្ណ EBT របស់លោកអ្នក លោកអ្នកមានឱកាសបួនដង ដើម្បីចុចបញ្ចូលលេខសម្ងាត់ PIN របស់លោកអ្នក ។ បើសិនជាលោកអ្នកចុចលេខសម្ងាត់មិនត្រឹមត្រូវនៅលើកទីបួន លោកអ្នកនឹងមិនអាចប្រើប័ណ្ណរបស់លោកអ្នកបានទៀតឡើយ រហូតទាល់តែបន្ទាប់ពីពេលពាក់កណ្តាលអាធ្រាត្រ ។ បើសិនជាលោកអ្នកមិនអាចចាំលេខសម្ងាត់ PIN របស់លោកអ្នកទេ សូមទូរស័ព្ទទៅផ្នែកបំរើអតិថិជន (លេខទូរស័ព្ទមានចុះនៅខាងក្រោយនៃប័ណ្ណរបស់លោកអ្នក) ។ អ្នកបំរើអតិថិជនមិនដឹងលេខសម្ងាត់ PIN របស់លោកអ្នកទេ ក៏ប៉ុន្តែគេនឹងជួយលោកអ្នកប្តូរលេខសម្ងាត់ PIN របស់លោកអ្នក ។
- បើសិនជាមានអ្នកណាម្នាក់ដឹងលេខសម្ងាត់ PIN របស់លោកអ្នកដោយគ្មានការអនុញ្ញាតពីលោកអ្នក សូមទូរស័ព្ទទៅអ្នកបំរើអតិថិជនជាបន្ទាន់ ឬអញ្ជើញទៅកាន់ការិយាល័យផ្តល់ជំនួយសាធារណៈដើម្បីប្តូរលេខសម្ងាត់ PIN របស់លោកអ្នក ។
- បើសិនជាមានអ្នកណាម្នាក់យកប័ណ្ណរបស់លោកអ្នក និងដឹងលេខសម្ងាត់ PIN របស់លោកអ្នក អ្នកនោះអាចប្រើជំនួយរបស់លោកអ្នក! បើសិនជាជំនួយរបស់លោកអ្នកត្រូវបានគេដកយកនៅមុនពេលលោកអ្នកទូរស័ព្ទ ទៅផ្នែកបំរើអតិថិជន **ជំនួយនោះនឹងមិនត្រូវបានផ្តល់សងវិញឡើយ** ។ សូមទូរស័ព្ទទៅផ្នែកបំរើអតិថិជនជាបន្ទាន់ដើម្បីលុបចោលប័ណ្ណរបស់លោកអ្នក ។

# ដឹងអំពីចំនួនប្រាក់របស់លោកអ្នក នៅសល់ក្រោយពីការចំណាយ

វិធីដ៏ប្រសើរបំផុតដើម្បីដឹងចំនួននៅមានសំរាប់ចាយក្នុងគណនីជំនួយបណ្តុំទិញម្ហូបរបស់លោកអ្នក គឺត្រូវដឹងអំពីចំនួននៅសល់ក្រោយពីការចំណាយរបស់លោកអ្នក ។ ហើយវិធីដ៏ប្រសើរបំផុតដើម្បីដឹងចំនួននេះ គឺត្រូវរក្សាទុកបង្កាន់ដៃចុងក្រោយរបស់លោកអ្នក ។ នៅគ្រប់បង្កាន់ដៃទាំងអស់កន្លែងបោះពុម្ពចំនួនប្រាក់នៅសល់ក្រោយពីការចំណាយមិនបានបោះពុម្ពនៅចំកន្លែងដូចគ្នានោះទេ ។

STORE NAME  
100 ANY STREET ADDRESS  
CITY, STATE ZIP

TERM ID 258407  
MERCH TERM ID 258407ABC  
SEQ# 289  
CLERK 107  
06/02/99 10:25  
CASE # C1234567890

	TRAN AMT	END BAL
FS	\$ 45.20	\$ 229.80
FS PURCH	\$ 45.20	APPROVED

បើសិនជាលោកអ្នកបាត់បង្កាន់ដៃចុងក្រោយរបស់លោកអ្នក ហើយលោកអ្នកត្រូវការចង់ដឹងចំនួនជំនួយនៅសល់ក្រោយពីការចំណាយរបស់លោកអ្នក :

- សូមទូរស័ព្ទទៅលេខផ្នែកបំរើអតិថិជនដែលមាននៅផ្នែកខាងក្រោយនៃបណ្តុំរបស់លោកអ្នក ឬ
- ឆែកមើលចំនួននៅសល់ក្រោយពីចំណាយនៃគណនីបណ្តុំទិញម្ហូបរបស់លោកអ្នកនៅម៉ាស៊ីន POS ឬ
- ឆែកមើលចំនួននៅសល់ក្រោយពីចំណាយនៃគណនីបណ្តុំទិញម្ហូបតាមទំព័រអ៊ិនធឺណិតនៃ EBT អាសយដ្ឋាន [www.ebt.ca.gov](http://www.ebt.ca.gov) ។

**លោកអ្នកគួរតែដឹងអំពីចំនួននៅសល់ក្រោយពីការចំណាយរបស់  
លោកអ្នក នៅមុនពេលប្រើបណ្តុំរបស់លោកអ្នក!**

# របៀបប្រើប័ណ្ណ EBT របស់លោកអ្នក ដើម្បីទិញម្ហូបអាហារ

ជំហានដែលលោកអ្នកត្រូវធ្វើតាមអាចខុសគ្នាទៅតាមប្រភេទនៃម៉ាស៊ីន POS នីមួយៗដែលលោកអ្នកប្រើ ។ សូមកុំញញើតនឹងស្នើសុំជំនួយពីអ្នកគិតប្រាក់ ។

លោកអ្នកត្រូវដឹងអំពីចំនួននៅសល់ក្រោយពីការចំណាយរបស់លោកអ្នក! សូមឆែកមើលបង្កាន់ដៃចុងក្រោយ ឬទូរស័ព្ទទៅផ្នែកបំរើអតិថិជននៅមុនពេលទិញទំនិញ ឬលោកអ្នកអាចឆែកមើលចំនួននៅសល់ក្រោយពីការចំណាយតាមប្រព័ន្ធអ៊ីនធឺណិត [www.ebt.ca.gov](http://www.ebt.ca.gov) ។

**ជំហានទី1** ជ្រើសរើសទំនិញម្ហូបអាហាររបស់លោកអ្នក ហើយនាំទៅកាន់ជួរគិតប្រាក់ ។ អាស្រ័យទៅលើហាងទំនិញ លោកអ្នកអាចត្រូវបែងចែកទំនិញជាម្ហូបដែលមានសិទ្ធិទិញដោយឡែកពីមុខរបស់ដែលលោកអ្នកមិនមានសិទ្ធិទិញ ។

**ជំហានទី2** ឆ្លុះបញ្ចាំងរបស់លោកអ្នកក្នុងម៉ាស៊ីនចំណុចលក់ទំនិញ (POS) ឬបាចប័ណ្ណ EBT របស់លោកអ្នកទៅឱ្យអ្នកគិតប្រាក់ ។

**ជំហានទី3** ចុចបញ្ចូលលេខសម្ងាត់ (PIN) ឬនូវលេខរបស់លោកអ្នក ទៅលើបន្ទះលេខចុច ។ ម៉ាស៊ីននឹងបង្ហាញសញ្ញា \* \* \* \* ជាជំនួសលេខដែលលោកអ្នកចុច ។

**ជំហានទី4** សូមចុចពាក្យ “ENTER” ។

**ជំហានទី5** អ្នកគិតប្រាក់ចុចបញ្ចូលចំនួនតម្លៃជាប័ណ្ណទិញម្ហូប ។ បើសិនជាចំនួនទឹកប្រាក់នោះត្រឹមត្រូវ លោកអ្នកត្រូវចុចពាក្យ “OK” ឬពាក្យ “YES” ។

**ជំហានទី6** លោកអ្នកនឹងទទួលសំណៅបង្កាន់ដៃបោះពុម្ពមួយច្បាប់បង្ហាញ៖

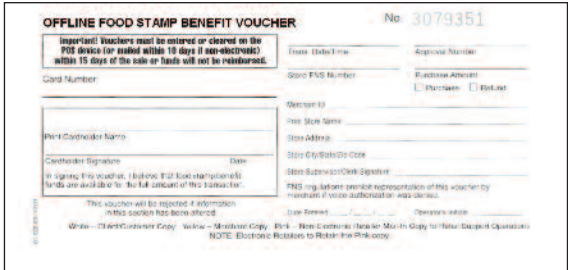
- ឈ្មោះនិងអាសយដ្ឋានហាងទំនិញ
- ចំនួនប្រាក់ដែលលោកអ្នកបានទិញ
- ចំនួនថ្មីនៅសល់បន្ទាប់ពីចំណាយនៃគណនីជំនួយប័ណ្ណទិញម្ហូបរបស់លោកអ្នក

**ជំហានទី7** សូមរក្សាទុកបង្កាន់ដៃរបស់លោកអ្នក ដើម្បីលោកអ្នកអាចដឹងចំនួននៅសល់បន្ទាប់ពីចំណាយ សំរាប់លោកអ្នកទៅទិញម្ហូបអាហារនៅពេលក្រោយ ។

សូមចងចាំថា គេមិនអាចគិតថ្លៃឈ្នួលសំរាប់ការប្រើប័ណ្ណទិញម្ហូបរបស់លោកអ្នកឡើយ និងលោកអ្នកមិនអាចដកយកប្រាក់ ឬលុយអាចមកវិញពីគណនីជំនួយប័ណ្ណទិញម្ហូបរបស់លោកអ្នកឡើយ ។

នៅពេលដែលលោកអ្នកប្រើប័ណ្ណ EBT របស់លោកអ្នក ខណ្ឌមិនអាចដឹងថាលោកអ្នកទិញមុខរបស់អ្វីឡើយ ។

# តើគេនឹងធ្វើយ៉ាងណាបើសិនជាម៉ាស៊ីន POS ប្រើការមិនបាន



បើសិនជាលោកអ្នកមានប័ណ្ណចង់ទិញម្ហូបអាហារដែលលោកអ្នកមានសិទ្ធិទិញ ហើយម៉ាស៊ីន POS ប្រើការមិនបាន ឬក្នុងហាងទំនិញមិនមានម៉ាស៊ីន POS អ្នកគិតប្រាក់នឹងបំពេញថ្លៃទិញនៅលើក្រដាសប័ណ្ណទិញម្ហូបមួយសន្លឹក ។ អ្នក លក់ទំនិញខ្លះដូចជា អ្នកលក់ទំនិញតាមរថយន្តឥតមានម៉ាស៊ីន POS ទេ ។ អ្នកគិតប្រាក់នឹងចម្លងយកលេខប័ណ្ណ EBT របស់លោកអ្នក ហើយនិងចំនួន ដែលលោកអ្នកចំណាយ ។ សូមកុំឱ្យលេខសម្ងាត់ PIN របស់លោកអ្នកទៅ អ្នកគិតប្រាក់ ។ អ្នកគិតប្រាក់នឹងទូរស័ព្ទសាកសួរថាតើលោកអ្នកមានចំនួន ប្រាក់គ្រប់គ្រាន់ក្នុងគណនីដើម្បីទិញម្ហូបអាហារនោះឬទេ ។ បើសិនជាលោក អ្នកមានចំនួនប្រាក់គ្រប់គ្រាន់នៅក្នុងគណនីរបស់លោកអ្នក គេនឹងសុំឱ្យលោក អ្នកចុះហត្ថលេខានៅលើប័ណ្ណទិញម្ហូបនោះ ហើយលោកអ្នកនឹងទទួលសន្លឹក បង្កាន់ដៃចម្លងមួយច្បាប់ ។ គឺជាការសំខាន់ណាស់ដែលលោកអ្នកត្រូវរក្សា ទុកបង្កាន់ដៃនេះដើម្បីដកចំនួនដែលលោកអ្នកបានចំណាយចេញពីចំនួននៅ សល់បន្ទាប់ពីចំណាយដែលមាននៅលើបង្កាន់ដៃ EBT ចុងក្រោយរបស់លោក អ្នក ។ ចំនួននេះគឺជាចំនួនដែលលោកអ្នកមានក្នុងពេលបច្ចុប្បន្ននៅក្នុងគណនី របស់លោកអ្នក ។

# របៀបថែរក្សាប័ណ្ណ EBT របស់លោកអ្នក

**មិនត្រូវ** រក្សាទុកប័ណ្ណនិងលេខសម្ងាត់របស់លោកអ្នកនៅជាមួយគ្នាឡើយ ។

**មិនត្រូវ** កាត់ ឬបត់ប័ណ្ណរបស់លោកអ្នកឡើយ ។

**មិនត្រូវ** សរសេរលើឬធ្វើឱ្យមានស្នាមធ្ងន់លើបន្ទះពណ៌ខ្មៅខាងក្រោយនៃប័ណ្ណរបស់លោកអ្នកឡើយ ។

**មិនត្រូវ** ធ្វើឱ្យប័ណ្ណរបស់លោកអ្នកទឹកឡើយ ។

**មិនត្រូវ** ដាក់ប័ណ្ណរបស់លោកអ្នកនៅជិតមេដែក ទូរទស្សន៍ ម៉ាស៊ីនចាក់ឌីវីឌី ម៉ាស៊ីនចាក់ស៊ីឌី ម៉ាស៊ីនចាក់កាសែតចម្រៀងឬកាសែតវីឌីអូឡើយ ។

**មិនត្រូវ** ទុកប័ណ្ណរបស់លោកអ្នកនៅហាលថ្ងៃ ដូចជាទុកពីលើកន្លែងកុងទ័រខាងក្រៅមកភ្នាក់មុខរថយន្តដែលធ្វើឱ្យប័ណ្ណទៅជាកោង ប្រើការមិនបាន ។

**មិនត្រូវ** ដាក់ចោលប័ណ្ណរបស់លោកអ្នកមិនប្រយ័ត្ន-តែងតែទុកប័ណ្ណរបស់លោកអ្នកនៅកន្លែងដែលមានសុវត្ថិភាពបន្ទាប់ពីបានប្រើរួច ។

**មិនត្រូវ** បោះចោលប័ណ្ណរបស់លោកអ្នកឡើយ-លោកអ្នកនឹងប្រើប័ណ្ណដដែលនេះជារៀងរាល់ខែ ឱ្យតែលោកអ្នកនៅទទួលជំនួយ ។ ម៉្យាងទៀតលោកអ្នកអាចប្រើប័ណ្ណ EBT របស់លោកអ្នកនៅពេលណាដែលលោកអ្នកឃើញសញ្ញា Quest® ទូទាំងរដ្ឋកាលីហ្វ័រនីញ៉ា និងទូទាំងប្រទេស ។

បើសិនជាលោកអ្នកបាត់ប័ណ្ណ ឬក៏ប័ណ្ណត្រូវគេលួច សូមទូរស័ព្ទទៅផ្នែកបំរើអតិថិជនជាបន្ទាន់ ។ ពួកគេនឹងធ្វើឱ្យប័ណ្ណដែលបាត់នោះដកប្រាក់មិនបានហើយនិងជំរាបលោកអ្នកអំពីរបៀបទទួលប័ណ្ណថ្មី ។ ជាការសំខាន់ណាស់ដែលលោកអ្នកទូរស័ព្ទទៅផ្នែកបំរើអតិថិជនជាបន្ទាន់ទៅតាមលទ្ធភាព! វាអាចត្រូវការពេលបីថ្ងៃធ្វើការ ដើម្បីទទួលប័ណ្ណថ្មីមួយទៀត ។



**នៅពេលណាដែលត្រូវទូរស័ព្ទទៅ  
ផ្នែកបំរើអតិថិជនតាមលេខឥតបង់ប្រាក់  
1-877-328-9677**

នេះគឺជាការទូរស័ព្ទដោយឥតបង់ប្រាក់ ។

ផ្នែកផ្តល់ជំនួយអតិថិជនបើកធ្វើការ២៤ម៉ោងក្នុង១ថ្ងៃ ៧ថ្ងៃក្នុង១សប្តាហ៍ ដើម្បីឆ្លើយនូវសំណួរណាមួយដែលលោកអ្នកអាចមានអំពីប័ណ្ណ EBT របស់លោកអ្នក ។ នៅពេលទូរស័ព្ទ លោកអ្នកនឹងជួបជាមួយម៉ាស៊ីនឆ្លើយតបដោយស្វ័យប្រវត្តិ ហើយសំណួររបស់លោកអ្នកភាគច្រើនអាចឆ្លើយប្រាប់បានដោយមិនចាំបាច់ជួបនិយាយជាមួយអ្នកតំណាងផ្នែកបំរើអតិថិជន ។ ចម្លើយទាំងនេះអាចមានផ្តល់ជូនជាភាសាអង់គ្លេស អេស៉្បាញ៉ុល អាយ៊ីនៀនខាងកើត ខ្មែរ ចិន ហ្វាស៊ី ម៉ុង លាវ រ៉ូស៊ី និងរៀតណាម ។

សូមទូរស័ព្ទ បើសិនជា :

- លោកអ្នកបាត់ប័ណ្ណ ឬត្រូវគេលួចប័ណ្ណរបស់លោកអ្នក ។
- ប័ណ្ណរបស់លោកអ្នកខូចប្រើការលែងកើត ។
- លោកអ្នកមានបំណងចង់ប្តូរលេខសម្ងាត់ PIN របស់លោកអ្នក ពីព្រោះលោកអ្នកភ្លេចលេខ ឬមាននរណាម្នាក់ដឹងលេខសម្ងាត់ PIN របស់លោកអ្នក ។ ការិយាល័យផ្តល់ជំនួយសារធារណៈរបស់លោកអ្នកអាចជួយប្តូរលេខសម្ងាត់ PIN របស់លោកអ្នកបាន ។
- លោកអ្នកមានបំណងចង់ដឹងអំពីចំនួនប្រាក់ដែលនៅសល់ក្នុងគណនីរបស់លោកអ្នក ។
- លោកអ្នកត្រូវបានគេគិតប្រាក់ថ្លៃទិញប៉ុន្តែលោកអ្នកមិនបានទទួលទំនិញ ឬក៏គេគិតប្រាក់លោកអ្នកលើសពីចំនួនតម្លៃដែលលោកអ្នកបានទិញ ។
- លោកអ្នកមានសំណួរ ឬបញ្ហាផ្សេងទៀត ។

**ធ្វើការ២៤ម៉ោងក្នុង១ថ្ងៃ ៧ថ្ងៃក្នុង១សប្តាហ៍  
1-877-328-9677 ឬ  
[www.ebt.ca.gov](http://www.ebt.ca.gov)**

**TTY: 1-800-735-2929 (ប្រព័ន្ធទូរស័ព្ទបញ្ជូនបន្ត  
សំរាប់លោកអ្នកដែលមានភាពពិការក្នុងការស្តាប់  
និងការនិយាយ)**

# ពេលណាដែលលោកអ្នកនឹង ទទួលជំនួយរបស់លោកអ្នក

ថ្ងៃនៃថ្ងៃដែលលោកអ្នកនឹងទទួលជំនួយប័ណ្ណទិញម្ហូបរបស់លោកអ្នក គឺ អាស្រ័យទៅលើលេខចុងក្រោយនៃលេខសំណុំរឿងរបស់លោកអ្នក ។

## ជំនួយប័ណ្ណទិញម្ហូប

**បើសិនជាលេខចុងក្រោយនៃ  
លេខសំណុំរឿងរបស់លោកអ្នកគឺ:**

**ប័ណ្ណទិញម្ហូបរបស់លោកអ្នកនឹង  
មានផ្តល់ជូននៅ:**

1	ថ្ងៃទី១ នៃខែ
2	ថ្ងៃទី២ នៃខែ
3	ថ្ងៃទី៣ នៃខែ
4	ថ្ងៃទី៤ នៃខែ
5	ថ្ងៃទី៥ នៃខែ
6	ថ្ងៃទី៦ នៃខែ
7	ថ្ងៃទី៧ នៃខែ
8	ថ្ងៃទី៨ នៃខែ
9	ថ្ងៃទី៩ នៃខែ
0	ថ្ងៃទី១០ នៃខែ

- ជំនួយមានផ្តល់ជូននៅថ្ងៃចុងសប្តាហ៍ និងថ្ងៃឈប់សំរាក ។
- ចំនួនប្រាក់នៅសល់ក្រោយពីចំណាយរបស់លោកអ្នកនៅពេលដាច់ខែ ត្រូវបានបូកទៅលើចំនួនទឹកប្រាក់សំរាប់ខែបន្ទាប់ ។

សូមកត់ទុកថ្ងៃដែលប័ណ្ណទិញម្ហូបរបស់លោកអ្នកនឹងត្រូវបានគេដាក់បញ្ចូល ទៅក្នុងគណនីរបស់លោកអ្នក :

---

(ថ្ងៃទី១ទៅទល់នឹងថ្ងៃទី១០នៃខែ)

# របស់ដែលលោកអ្នកត្រូវចងចាំ

## អំពីប័ណ្ណ/លេខសម្ងាត់ PIN របស់លោកអ្នក

- បើសិនជាលោកអ្នកបាត់ប័ណ្ណ ឬត្រូវគេលួចប័ណ្ណរបស់លោកអ្នក សូមទូរស័ព្ទទៅផ្នែកបំរើអតិថិជនជាបន្ទាន់ ។
- សូមថែរក្សាប័ណ្ណរបស់លោកអ្នកឱ្យបានល្អ ។
- សូមរក្សាទុកប័ណ្ណរបស់លោកអ្នកនៅក្នុងកន្លែងមានសុវត្ថិភាព ។
- សូមកុំឱ្យអ្នកណាម្នាក់ប្រើប័ណ្ណរបស់លោកអ្នកដោយគ្មានការអនុញ្ញាត ។
- លោកអ្នកប្រើលេខសម្ងាត់ PIN របស់លោកអ្នករៀងរាល់ពេលដែលលោកអ្នកប្រើប័ណ្ណរបស់លោកអ្នក លើកលែងតែនៅពេលណាដែលលោកអ្នកប្រើសន្លឹកក្រដាសប័ណ្ណទិញម្ហូប ។
- សូមកុំទុកចោលប័ណ្ណរបស់លោកអ្នកនៅតាមម៉ាស៊ីន POS ឱ្យសោះ ។
- សូមទូរស័ព្ទទៅការិយាល័យផ្តល់ជំនួយសាធារណៈរបស់លោកអ្នក បើសិនជាលោកអ្នកផ្លាស់ប្តូរទីលំនៅ ។ លោកអ្នកនឹងអាចប្រើជំនួយរបស់លោកអ្នកនៅក្នុងខណ្ឌថ្មីរបស់លោកអ្នក ។
- សូមកុំបោះចោលប័ណ្ណរបស់លោកអ្នកបើសិនជាលោកអ្នកប្តូរទីលំនៅ ពីព្រោះលោកអ្នកអាចមាននៅសល់ជំនួយនៅក្នុងប័ណ្ណរបស់លោកអ្នក ។

## អំពីចំនួនប្រាក់នៅសល់បន្ទាប់ពីចំណាយរបស់លោកអ្នក

- សូមរក្សាទុកបង្កាន់ដៃរបស់លោកអ្នក ដើម្បីលោកអ្នកបានដឹងចំនួនប្រាក់នៅសល់បន្ទាប់ពីការចំណាយនៅក្នុងគណនីរបស់លោកអ្នក ។
- សូមឆែកមើលចំនួនប្រាក់នៅសល់បន្ទាប់ពីការចំណាយក្នុងគណនីរបស់លោកអ្នកនៅមុនពេលលោកអ្នកទៅផ្សារទិញទំនិញ ។

## អំពីម៉ាស៊ីន POS

- ប្រើម៉ាស៊ីន POS ដើម្បីទិញម្ហូបអាហារជាមួយគណនីជំនួយប័ណ្ណទិញម្ហូបរបស់លោកអ្នក ។
- គេនឹងមិនដែលគិតថ្លៃលុយណាមួយសំរាប់ការប្រើជំនួយប័ណ្ណទិញម្ហូបរបស់លោកអ្នកឡើយ ។

# ផ្នែកបំរើអតិថិជន

ធ្វើការ២៤ម៉ោងក្នុង១ថ្ងៃ ៧ថ្ងៃក្នុង១សប្តាហ៍  
1-877-328-9677 ឬ

តាមគេហទំព័រអ៊ិនធឺណិត [www.ebt.ca.gov](http://www.ebt.ca.gov)  
TTY: 1-800-735-2929

(ប្រព័ន្ធទូរស័ព្ទបញ្ជូនបន្តសំរាប់លោកអ្នក  
ដែលមានភាពពិការក្នុងការស្តាប់និងការនិយាយ)



ស្របទៅតាមច្បាប់សហព័ន្ធនិងច្បាប់ក្រសួងកសិកម្មសហរដ្ឋអាមេរិក (U.S. Department of Agriculture) ស្ថាប័ននេះត្រូវបានហាមប្រាមអំពីការប្រកែប្រកាន់ដោយសារតែមូលហេតុ ពូជសាសន៍ ពណ៌សម្បុរ សញ្ជាតិ ភេទ អាយុ សាសនា ជំនឿនយោបាយ ឬ ភាពពិការ ។ ដើម្បីធ្វើពាក្យបណ្តឹងអំពីការប្រកែប្រកាន់ សូមសរសេរទៅ : USDA, Director, Office of Civil Rights, 1400 Independence Avenue, S.W., Washington, D.C. 20250-9410 ឬទូរស័ព្ទ (800) 795-3272 (សរម្តង) ឬ (202) 720-6382 (TTY) (សំរាប់អ្នកពិការស្តាប់មិនឮឬគ្មាន) ។ USDA គឺជាក្រសួងផ្តល់កិច្ចជួយនិងការងារស្មើគ្នា ។



**STATE OF CALIFORNIA**  
**HEALTH AND HUMAN SERVICES AGENCY**  
**DEPARTMENT OF SOCIAL SERVICES**